

## DIRECCIÓN GENERAL DE MIGRACIÓN Y EXTRANJERÍA

Dirección: 9<sup>o</sup> Calle Poniente y Final 15 Av. Norte Centro de Gobierno, entre PGR y Gobernación, San Salvador.  
Conmutadores: 2213 - 7700 / Información 2213 - 7778

### MEMORÁNDUM DGME/UPAI/1213873

**PARA:** Licenciado Luis Flores  
Director de Planificación del Ministerio de Justicia y Seguridad Pública

**DE:** Subcomisionada Evelyn de los Ángeles Marroquín  
Directora General de Migración y Extranjería.

**CC.:** Licenciada Marcela Alemán  
Unidad de Planificación y Desarrollo Institucional.

**ASUNTO:** Remisión de Informe POA DGME de octubre de 2018.

**FECHA:** 12 de noviembre de 2018

Con la finalidad de dar cumplimiento a las Normas Técnicas de Control Interno Específicas del Ministerio de Justicia y Seguridad Pública, atentamente se remite el informe de avance del Plan Operativo correspondiente a octubre de 2018 de la Dirección General de Migración y Extranjería

Atentamente,

MINISTERIO DE JUSTICIA Y SEGURIDAD PÚBLICA	
DIRECCIÓN DE PLANIFICACIÓN	
CORRESPONDENCIA RECIBIDA	
FIRMA:	<i>Nancy Corbin</i>
FECHA:	13 NOV 2018
HORA:	11:12 a.m.



DIRECCIÓN GENERAL DE  
MIGRACIÓN Y EXTRANJERÍA



GOBIERNO  
DE EL SALVADOR

**MINISTERIO DE JUSTICIA Y SEGURIDAD PÚBLICA**

**INFORME DE AVANCE**

**PLAN ANUAL OPERATIVO**

**OCTUBRE DE 2018**

**DIRECCIÓN GENERAL DE MIGRACIÓN Y EXTRANJERÍA**

**SAN SALVADOR, EL SALVADOR, NOVIEMBRE 2018**

## **1.1 INFORME EJECUTIVO**

La Dirección General de Migración y Extranjería, DGME, es una institución que vela por el buen cumplimiento de las atribuciones y obligaciones en el marco de la Ley de Migración y Extranjería de El Salvador, ejerciendo un eficiente registro y control migratorio, facilitando el otorgamiento de documentos de viaje y agilizando los trámites solicitados por las personas extranjeras que visitan el país. Además, fortalece el control migratorio a través de la integración y coordinación a nivel institucional e interinstitucional.

Durante octubre de 2018, la DGME ha desarrollado actividades que han mejorado la productividad y la efectividad en los diferentes servicios que se brindan a los usuarios, tanto nacionales como extranjeros, manteniendo la seguridad en la emisión de los documentos que se les otorga.

En el presente informe, la DGME muestra el pensamiento filosófico y las actividades ejecutadas durante su gestión en octubre de 2018.

## **1.2 PENSAMIENTO FILOSÓFICO**

### **MISIÓN**

“Controlar el ingreso y salida de nacionales y extranjeros; emitir documentos de viaje; registrar la permanencia de las personas extranjeras y el otorgamiento de calidades migratorias; apoyar la integración de las personas retornadas y la atención integral a los migrantes; detección de delitos de trata de personas y tráfico ilícito de migrantes; contribuyendo a la seguridad pública y al desarrollo nacional.”.

### **VISIÓN**

“Institución gubernamental con alto nivel de prestigio, eficiencia y confiabilidad en la gestión integral de los servicios migratorios, apoyando la seguridad y el desarrollo del país, cimentada en los valores solidarios y de respeto a las leyes y los derechos humanos”.

### **VALORES**

- Solidaridad
- Transparencia
- Seguridad
- Justicia
- Equidad

### **PRINCIPIOS**

- Responsabilidad
- Derechos Humanos
- Legalidad
- Participación ciudadana
- Administración por resultados

## **2. ANÁLISIS DEL PLAN DE TRABAJO**

### **2.1 FONDO GOES DE LA DGME**

En octubre del 2018 se cumplió la meta en un 105%, dentro del rango establecido (80% a 120%);

### **2.2 FONDO FAE DE LA DGME**

En octubre del 2018 se cumplió la meta en un 100%, se ejecutó de acuerdo a lo programado.

## **3. ANEXOS**

- Avance de octubre 2018 del plan de trabajo de la Dirección General de Migración y Extranjería, Fondo GOES.
- Avance de octubre 2018 del plan de trabajo de la Dirección General de Migración y Extranjería, Fondo FAE.

Plan Operativo 2018  
**Ministerio de Justicia y seguridad Pública**  
**DIRECCIÓN GENERAL DE MIGRACIÓN Y EXTRANJERÍA**  
**FONDO GOES**

PERIODO: OCTUBRE 2018

No.	Relación Política o Programa de Gobierno	Acciones	Unidad de Medida	Responsable	Cantidad de técnicos que realizaron la actividad	Programado	No Programada	Meta Real Mensual	Ejecución	Observaciones	Acciones Correctivas
1		Emitir Pasaportes	Pasaportes emitidos	Dirección de Emisión de Pasaportes	41	12040	950	12990	12990	La cantidad de pasaportes emitidos fue ligeramente superior a la programada tanto en sucursales como en consulados.	
2		Emitir certificaciones y constancias de pasaporte y otros documentos	Documentos emitidos	Dirección de Emisión de Pasaportes	2	40	11	51	51	La cantidad de documentos emitidos fue superior a la programada; depende de las solicitudes de los usuarios	
3	1.7.3	Revisar documentación y emitir residencias temporales, definitivas y prorrogas	Resoluciones emitidas	Dirección de Extranjería	15	274	10	284	284	La cantidad de resoluciones emitidas fue ligeramente superior a la programada.	
4	1.7.3	Revisar documentación y otorgar visas, permisos y prorrogas	Tramites realizados	Dirección de Extranjería - Departamento de Visas, Prorrogas y Permisos Especiales	3	50	17	67	67	La cantidad de trámites realizados fue superior a la programada; depende de las solicitudes de los usuarios	
5	9.2.6	Brindar atención y orientación a las personas salvadoreñas retornadas	Personas atendidas	Dirección de Atención al Migrante - Retornados vía aérea y terrestre	5	420	93	513	513	La cantidad de personas atendidas fue superior a la programada; depende de los flujos migratorios.	
6	9.2.6	Brindar atención y orientación especializada a personas víctimas de tráfico y trata	Personas atendidas	Dirección de Atención al Migrante		4	2	6	6	Reportaron la atención de 2 personas adultas y 4 personas menores de edad.	
7	9.2.6	Gestión de la prevención, detección, identificación y atención inmediata de los delitos de trata de personas y tráfico ilícito de migrantes.	Informes	Unidad de Trata de Personas de la Secretaría General	2	4	0	4	4	Se atendieron 9 casos de tráfico ilegal y trata de personas: tres masculinos adultos, un masculino adolescente y cuatro femeninos adultos; y 1 caso de Trata (femenino adulto).	
8		Registrar entradas y salidas de personas nacionales y extranjeras efectuando las revisiones correspondientes	Registros realizados	Dirección de Control Migratorio	3	6107	0	6107	6029	La cantidad de registros realizados fue ligeramente inferior a la programada; depende de los flujos migratorios.	
9		Emitir certificaciones de movimientos y restricciones migratorias y presunciones.	Certificación por persona	Unidad de Movimientos Migratorios y Restricciones de la Secretaría General	6	457	70	527	527	La cantidad de certificaciones realizadas fue ligeramente superior a la programada.	
10		Emitir Constancias de no restricción migratoria	Constancias emitidas	Unidad de Movimientos Migratorios y Restricciones de la Secretaría General		3	1	4	4	La cantidad de constancias emitidas fue ligeramente superior a la programada.	
11	5.5.1	Gestión de la administración de movimientos migratorios y restricciones	Registros/informes	Unidad de Movimientos Migratorios y Restricciones de la Secretaría General		637	0	637	595	La cantidad de registros e informes realizados fue ligeramente inferior a cantidad de registros programados.	
12	5.5.1	Gestión de la verificación de información de ciudadanos nacionales y extranjeros y atención de denuncias.	Informes/Actas	Unidad de Verificación Migratoria	1	4	0	4	4		
13	5.5.4, 9.2.6 y 10.2.1	Gestión de la formación y capacitación para personal de la DGME	Talleres/jornadas	Escuela Migratoria	1	1	0	1	1		
14	1.10.7, 5.5.1, 10.2.1 y 10.2.4	Gestión de dirección y asesoría en la elaboración, coordinación y ejecución de las políticas y estrategias de la Institución.	Informes	Secretaría General	2	1	0	1	1		
15	1.1.5, 1.2.6, 1.9.3, 1.9.5, 8.5.3 y 11.2.2	Gestiones administrativas financieras (Recursos Humanos, Archivos, Logística, Mantenimiento, Seguridad, Adquisiciones y Finanzas)	Informes	Dirección Administración Financiera	3	3	0	3	3		
16		Gestión de estadísticas Institucionales	Informes	Coordinación de Análisis de Información de la Unidad de Planificación y Análisis de Información	1	28	0	28	28		

17	5.5.4	Gestión de la información, atención y orientación a los usuarios que buscan los diferentes servicios de la DGME	Llamadas , y orientaciones atendidas	Coordinación de Atención y Denuncia Ciudadana de la Unidad de Comunicaciones y Protocolo -	3	4321	70	4391	4391	La cantidad de llamadas y orientaciones atendidas fue ligeramente superior a la programada.
18	11.4.2 y 11.5.2	Gestión de la información ofensiva, para su publicación y disposición al público	Información entregada y actualizada	Oficina de Información y Respuesta	1	125	33	158	158	La cantidad de información entregada o actualizada fue superior a la programada.
19	5.5.1	Gestión de la administración de la plataforma informática y de telecomunicaciones: desarrollo, soporte técnico y mantenimiento.	Informes	Unidad de Informática y Desarrollo Tecnológico	0	0	0	0	0	Esta actividad no tenía programación en este mes
20		Gestión administrativa y operativa jurídica	Informes	Unidad Jurídica	0	0	0	0	0	Esta actividad no tenía programación en este mes
<b>TOTAL</b>					<b>89</b>	<b>24519</b>	<b>1257</b>	<b>25776</b>	<b>25656</b>	

ELABORADO  
POR:

Licda. Maroela Alemán  
Jefa Unidad de Planificación y Desarrollo Institucional



AUTORIZADO POR: Subdirectora Evelyn de los Angeles Marroquin  
Directora General de Migración y Extranjería



FECHA: Nueve de noviembre de 2018

Plan Operativo 2018  
Ministerio de Justicia y Seguridad Pública  
DIRECCIÓN GENERAL DE MIGRACIÓN Y EXTRANJERÍA  
FONDO FAE

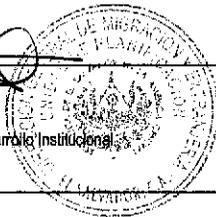
PERIODO: OCTUBRE 2018

No.	Relación Política o Programa de Gobierno	Acciones	Unidad de Medida	Responsable	Cantidad de técnicos que realizaron la actividad	Programado	No Programada	Meta Real Mensual	Ejecución	Observaciones	Acciones Correctivas
1		Emitir Pasaportes	Pasaportes emitidos	Dirección de Emisión de Pasaportes	85	24960	1970	26930	26930	La cantidad de pasaportes emitidos fue ligeramente superior a la programada tanto en sucursales como en consulados.	
2		Emitir certificaciones y constancias de pasaporte y otros documentos	Documentos emitidos	Dirección de Emisión de Pasaportes	1	20	5	25	25	La cantidad de documentos emitidos fue superior a la programada; depende de las solicitudes de los usuarios.	
3	1.7.3	Revisar documentación y emitir residencias temporales, definitivas y prorrogas	Resoluciones emitidas	Dirección de Extranjería	24	476	18	494	494	La cantidad de resoluciones emitidas fue ligeramente superior a la programada.	
4		Revisar documentación y emitir resolución de nacionalización, naturalización, renuncia y recuperación de nacionalización	Resoluciones emitidas	Dirección de Extranjería	2	30	8	38	38	La cantidad de resoluciones emitidas fue superior a la programada.	
5	1.7.3	Revisar documentación y otorgar visas, permisos y prorrogas	Tramites realizados	Dirección de Extranjería - Departamento de Visas, Prorrogas y Permisos Especiales	3	53	18	71	71	La cantidad de trámites realizados fue superior a la programada; depende de las solicitudes de los usuarios	
6	9.2.6	Brindar atención y orientación a las personas salvadoreñas retornadas	Personas atendidas	Dirección de Atención al Migrante - Retornados vía aérea y terrestre	16	1680	373	2053	2053	La cantidad de personas atendidas fue superior a la programada; depende de los flujos migratorios.	
7		Brindar atención y orientación a personas extranjeras con ingreso al país de forma irregular	Personas atendidas	Dirección de Atención al Migrante - Centro de Atención Integral para Migrantes	3	8	7	15	15	Países de procedencia de personas atendidas: 1 Camerun, 3 Estados Unidos, 2 Guatemala, 4 Honduras, 4 Nicaragua y 1 Taiwan.	
8	9.2.8	Brindar atención y orientación especializada a personas víctimas de tráfico y trata	Personas atendidas	Dirección de Atención al Migrante	4	16	8	24	24	Reportaron la atención de 24 personas adultas.	
9		Registrar entradas y salidas de personas nacionales y extranjeras efectuando las revisiones correspondientes	Registros realizados	Dirección de Control Migratorio	302	738893	0	738893	729401	La cantidad de registros realizados fue ligeramente inferior a la programada; depende de los flujos migratorios.	
10		Realizar el Prechequeo de personas en las fronteras terrestres	Personas prechequeadas	Dirección de Control Migratorio, Unidad de Prechequeo	16	35000	6132	41132	41132	La cantidad de personas prechequeadas fue ligeramente superior a la programada.	
11		Revisar Acta notarial para el control de personas menores de edad	Actas revisadas	Dirección de Control Migratorio, Unidad de Prechequeo		1800	277	2077	2077	La cantidad de actas revisadas fue ligeramente superior a la programada.	
12		Emitir certificaciones de movimientos y restricciones migratorias y presunciones.	Certificación por persona	Unidad de Movimientos Migratorios y Restricciones de la Secretaría General	15	1143	175	1318	1318	La cantidad de certificaciones realizadas fue ligeramente superior a la programada.	
13		Emitir Constancias de no restricción migratoria	Constancias emitidas	Unidad de Movimientos Migratorios y Restricciones de la Secretaría General		7	1	8	8	La cantidad de constancias emitidas fue ligeramente superior a la programada.	
14	5.5.1	Gestión de la administración de movimientos migratorios y restricciones	Registros/informes	Unidad de Movimientos Migratorios y Restricciones de la Secretaría General		1592	0	1592	1488	La cantidad de registros e informes realizados fue ligeramente inferior a la programada.	
15	5.5.1	Gestión de la verificación de información de ciudadanos nacionales y extranjeros y atención de denuncias.	Informes/Actas	Unidad de Verificación Migratoria	8	35	1	36	36	La cantidad de informes realizados fue ligeramente superior a la programada.	
16	5.5.4, 9.2.6 y 10.2.1	Gestión de la formación y capacitación para personal de la DGME	Talleres/jornadas	Escuela Migratoria	3	3	0	3	3		
17	1.10.7, 5.5.1, 10.2.1 y 10.2.4	Gestión de dirección y asesoría en la elaboración, coordinación y ejecución de las políticas y estrategias de la institución.	Informes	Secretaría General	2	2	0	2	1	La cantidad de informes fue ligeramente inferior a la programada.	

18	1.1.5, 1.2.6, 1.9.3, 1.9.5, 8.5.3 y 11.2.2	Gestiones administrativas financieras (Desarrollo Humano, Archivos, Logística, Mantenimiento, Seguridad, Adquisiciones y Finanzas)	Informes	Dirección Administración Financiera	5	4	0	4	4	
19		Gestión de administración de documentos y estadísticas	Informes	Coordinación de Análisis de Información de la Unidad de Planificación y Análisis de Información	2	33	4	37	37	La cantidad de informes fue ligeramente superior a la programada.
20	5.5.4	Gestión de la información, atención y orientación a los usuarios que buscan los diferentes servicios de la DGME	Llamadas , y orientaciones atendidas	Coordinación de Atención y Denuncia Ciudadana de la Unidad de Comunicaciones y Protocolo -	2	2880	46	2926	2926	La cantidad de llamadas y orientaciones atendidas fue muy ligeramente superior a la programada.
21		Gestión de la comunicación y divulgación informativa Institucional	Informes/Publicaciones	Unidad de Comunicaciones y Protocolo -	4	7	0	7	7	
22	11.4.2 y 11.5.2	Gestión de la información oficiosa, para su publicación y disposición al público	Información entregada y actualizada	Oficina de Información y Respuesta	2	250	67	317	317	La cantidad de información entregada o actualizada fue superior a la programada.
23	5.5.1	Gestión de la administración de la plataforma informática y de telecomunicaciones: desarrollo, soporte técnico y mantenimiento.	Informes	Unidad de Informática y Desarrollo Tecnológico	1	1	0	1	1	
24		Gestión administrativa y operativa jurídica	Informes	Unidad Jurídica	1	1	0	1	1	
25		Gestión de la institucionalización del enfoque de equidad de Género	Informes	Unidad de Género	1	1	0	1	1	
26		Gestión de cooperación nacional e internacional	Informes	Unidad de Relaciones Internacionales	1	1	0	1	1	
<b>TOTAL</b>					<b>503</b>	<b>806896</b>	<b>9149</b>	<b>818006</b>	<b>808409</b>	

ELABORADO POR:

Licda. Marcela Alemán  
Jefa Unidad de Planificación y Desarrollo Institucional



AUTORIZADO POR: Susana María Estrella de los Ángeles Marroquín  
Directora General de Migración y Extranjería



FECHA: Nueve de noviembre de 2016